



# Orientation to Ontario

## د زده کړو او ژبې د زده کولو دوام

### د زده کړو دوام

اداري د حکومت لخوا تمويل شوي د انگليسي او فرانسوي ژبو ټولگي وړاندي کوي. پوهنتونونه او د خصوصي ژبې ښوونځي هم د ژبې کورسونه وړاندي کويخو دا کورسونه فیس اخلي.

په اونټاريو کې د ژبې بېلابېل کورسونه شته. دا د ژبې د کورسونو د بېلابېلو کټگوريو لیست دی:

- د انگليسي ژبې د سواد زده کړې پراختيا (ELD)
- انگليسي او فرانسوي د دویمې ژبې په توگه (ESL او FSL)

- کاناډا ته د نویو راغلو کسانو لپاره د ژبې لارښوونې (LINC).

- د مسلک ځانگړې ژبې زده کړه (OSLT)
- د ژبې پرمختللي زده کړه (ELT)

- د کاناډا د مهاجرینو کورسونه (CLIC)
- د ژبې ځانگړې زده کړه (SLT)

د شته ژبو د بېلابېلو ډولونو د تشریح لپاره  
[settlement.org/translated-information](http://settlement.org/translated-information)  
یا [findlink.at/ESLprogram](http://findlink.at/ESLprogram) ته مراجعه وکړئ.

ستاسو په سیمه کې د ژبې زده کړې ټولگيو د موندلو لپاره د اونټاريو کډوالۍ ادارې ته په لاندې لینکونو مراجعه وکړئ [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/onlineetool](http://findlink.at/onlineetool)

د LINC په کور مطالعې په اړه د معلوماتو لپاره (له کوره د ژبې زده کړه) لاندې لینکونوگورئ [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/homestudy](http://findlink.at/homestudy)

د اونټاريو په کالجونو کې وړاندیز شوي د مسلک ځانگړې ژبې د زده کړې (OSLT) په اړه د معلوماتو لپاره لاندې لینک وگورئ [co-oslt.org](http://co-oslt.org)

په دوامدار زده کړو کې، چې د بالغ زده کړې په نوم هم یادېږي، د کورسونو ټول هغه ډولونه شاملېږي چې لویان یې په پوهنتون یا کالج کې د رسمي زده کړې بشپړولو وروسته اخلي. دا کورسونه کولی شي تاسو سره د شخصي گټو په وده کې مرسته وکړي (لکه ذوقی کارونه) یا د کار اړوند موخي تر لاسه کړئ (لکه د کمپیوټر مهارتونه). دوامداره زده کړې د ښوونځیو د بورډونو، کالجونو او پوهنتونونو لخوا وړاندیز کېږي او معمولاً د اونۍ په پای یا مابینام کې وي.

- د خپل محلي ښوونځي بورډ یا پلاوي موندلو لپاره لاندې لینکونه وگورئ: [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/schoolinfo](http://findlink.at/schoolinfo)

- د اونټاريو کالجونو او پوهنتونونو موندلو لپاره لاندې لینکونه وگورئ: [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/findschool](http://findlink.at/findschool)

- خپل د لیک لوست او ریاضي مهارتونو د ښه کولو په اړه د د معلوماتو لپاره [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/adultlearn](http://findlink.at/adultlearn) وگورئ.

- که تاسو له 18 کلنۍ پورته عمر لرئ او غواړئ د ثانوي ښوونځي ډیپلوم تر لاسه کړئ، تاسو کولی شئ په خپله سیمه کې په [ontario.ca](http://ontario.ca) یا [findlink.at/OSSD](http://findlink.at/OSSD) کې وریا پروگرام ومومئ.

د زده کړې خپلواک مرکز د عالي لیسې ځینې کرډېټ کورسونه آنلاین وړاندي کوي. د نورو معلوماتو لپاره ترونی (لینک) خلاص کړئ [ilc.org](http://ilc.org)

### د ژبې زده کړه

د ښوونځیو بورډونه (پلاوي)، کالجونه او د ټولني

Funded by / Financé par

1-855-626-0002  
<https://settlement.org/o2o>



## ايا پوهېدئ؟

ډيری کارگمارونکي مسلکي پرمختيايي پروگرامونه لري ترڅو د کارمندانو ته د دوامداره زده کړي له پاره پيښی ورکړي. د شته اختيارونو په اړه له خپل مدير يا د بشري سرچينو له څانگي پوښتنه وکړئ.

## د ژبي ارزونه

د ژبي ځيني کورسونه مخکي له دې چې تاسو نوم ليکنه وکړئ د ژبي مهارتونو ارزوي. د مېشتېدنې له مشاور څخه وغواړئ چې ستاسو په سيمه کې د ارزونې مرکز ته مو رهنمايي کړي.

د مېشتېدنې د نږدې ادارې موندلو له پاره [settlement.org](http://settlement.org) ته مراجعه وکړئ

د ژبي د ارزونې اړوند نور معلومات په [language.ca](http://language.ca) يا [findlink.at/clb-assess](http://findlink.at/clb-assess) لښکونو کې ولولئ.

